Idi oojai ooji Paavora ʌvaavoitudadami Coloosasiʌrʌ oidacami

1-2 Aanʌ ʌrPaavora. Dai aanʌ ʌʌmadu Timoteo gʌmviaatuldi aapimʌ gʌraaduñi vaavoitudadami ismaacʌdʌ vaavoitudai Suusi Cristo. Dai aanʌ gʌnoojidi aapimʌ Coloosasiʌrʌ oidacami ismaacʌdʌ Diuusi ʌcovai vuvaida. Aanʌ ʌrootosadʌ Suusi Cristo, Diuusi ipʌlidi cascʌdʌ. Aatʌmʌ ipʌlidi sai Diuusi gʌrooga cʌʌgacʌrʌ gʌnnʌijadana dai gʌniibʌstudacan tadacana. Diuusi ʌroogadʌ Suusi Cristo gʌrtʌaanʌdamiga.

———

3 Vʌʌscʌrʌ baigʌrʌlidi aatʌmʌ Diuusicʌdʌ daanʌitai sai gʌnsoicʌiña aapimʌ mʌsai cʌʌgacʌrʌ oidacana.

4 Baigʌrʌlidi aatʌmʌ Diuusicʌdʌ maatʌcatai isaapimʌ cʌʌga vaavoitudai Suusi Cristo dai issʌʌlicʌdʌ oigʌdai aapimʌ aa vaavoitudadami,

5 nʌnʌracatai aapimʌ istuigaco iimi agai tʌvaagiamu dai Diuusi ʌʌmadu oidaca agai tomastuigaco. Aidʌsi tucamidʌrʌ maí aapimʌ isʌrvaavoi isSuusi Cristo ʌrcʌʌgacʌrʌ vuviadami, aapimʌ vaavoitu isʌmo imidagai iimi agai Diuusi ʌʌmadu.

6 Dai idi vaa ñiooqui cʌʌgaducʌdʌ ismaacʌdʌ maí aapimʌ gaaagidi Suusi Cristo ojootosadʌ vʌʌsi oidigʌrʌ dai muidutai vaavoitu dai aa quiaa vaavoitudaimi dai ʌma duucai gʌntʌtʌgitoimi vai camaisoimaasi ivueeyi poduucai isduucai ʌpʌdui

aapimʌcʌdʌ. Aapimʌ maí isDiuusi sʌʌlicʌdʌ
oigʌdai oodami.
7 VʌʌSi gomaasi gʌnmamaatʌtuli gʌraduñi Epaa-
farasi. Ʌgai ivueeyi Suusi Cristo aa duiñdadʌ
ʌpan duucai aatʌmʌ dai aliʌ oigʌdai aatʌmʌ ʌgai.
Ʌgai sʌʌlicʌdʌ gʌnsoicʌiña mʌsai vaamioma cʌʌga
maatʌna Diuusi ñiooquidʌ.
8 Ʌgai vaa Epaafarasi gʌraagidi mʌsai aapimʌ
aliʌsi gʌnoigʌdai aipacoga gʌnʌʌmadu daacatai
Diuusi Ibʌadʌ.
9 Cascʌdʌ aidʌ abiaadʌrʌ simaí aatʌmʌ gomaasi
apiadaanʌiña Diuusi sai ʌgai gʌnsoicʌiña mʌsai
cʌʌga maatʌna istumaasi ʌgai ipʌlidi isivuaada
aapimʌ dai mʌsai cʌʌga maatʌ caʌcana vʌʌsi
ñiooquidʌ dai mʌsai cʌʌga maatʌna isducatai
gʌaagai isoidacagi.
10 Mai poduucai sʌʌlicʌdʌ cʌʌgacʌrʌ
oidacagi ivuaadatai istumaasi Diuusi ipʌlidi
poduucai isduucai gʌaagai isivuaadagi vʌʌsi
vaavoitudadami. Poduucai iduñia agai aapimʌ
naana maasi cʌcʌʌgaducami dai vaamioma cʌʌga
maatʌmu Diuusi.
11 Dai daanʌi aatʌmʌ Diuusi, ʌgai sʌʌlicʌdʌ viaa
guvucadagai, sai ʌgai gʌnmaacana guvucada-
gadʌ vai poduucai siʌʌscadʌ oodami soimaasi
gʌntaatamituldadagi istutiada aapimʌ issoimaasi
taatamadagi dai apiacʌʌgacʌrʌ oidacagi.
12 Diuusi gʌroigʌli gʌrsoimaascamiga cascʌdʌ
viaa aatʌmʌ sʌʌlicami ʌʌmadu vʌʌsi aa
vaavoitudadami isiimiagi tʌvaagiamu dai
isDiuusi cʌʌgacʌrʌ gʌrnʌijadagi. Cascʌdʌ
baigʌrʌlidi aatʌmʌ Diuusi gʌroogacʌdʌ.
13 Ʌgai cʌʌgacʌrʌ gʌrvuvaitu saidʌ ʌDiaavora

camaitʌaanʌiña gʌriibʌdaga vai poduucai
camaiʌʌgidi aatʌmʌ ʌDiaavora baiyoma ʌʌgidi
aatʌmʌ Suusi Cristo. Ʌgai ʌrDiuusi maradʌ dai
Diuusi sʌʌlicʌdʌ oigʌdai ʌgai.
14 Suusi Cristo ʌgai daidʌ cʌʌgacʌrʌ gʌrvuvaitu
muucucai curusiaba vai Diuusi oigʌldi
gʌrsoimaascamiga.

———

15 Tomali ʌmaadutai mainʌidi Diuusi. DʌmosDiuusi ootoi gʌmara tʌvaagiaiñdʌrʌ tami oidigi daama vai poduucai oodami maatʌna istuiga Diuusi. Ʌgai ʌrSuusi Cristo dai ʌpan tuiga Diuusi gʌooga. Suusi Cristo ʌgai dai vaamioma viaa guvucadagai sitomasioorʌ.
16 Suusi Cristo idui vʌʌsiaʌcatai tʌvaagiʌrʌ dai oidi daama siʌʌsi istumaasi maasi, ʌcaasi istumaasi maimaasi poduucai isduucai Diuusi ipʌli. Dai Diuusi maradʌ idui vʌʌsi Diuusi tʌtʌaañicarudʌ sai ʌgai siaa duutudaiña.
17 Diuusi maradʌ tomastuigaco oidaga Diuusi ʌʌmadu. Dai ʌgai cʌʌga nuucada vʌʌsiaʌcatai sai maiugitʌna tomali oidigi, tomali tasai, tomali sisiaavugai, tomali ʌmo istumaasi.
18 Dai Cristo ʌrtʌaanʌdamigadʌ vʌʌsi vaavoitudadami. Ʌgai maa ibʌdagai utudui ʌvaavoitudadami. Dai ʌgai ʌrʌbaitʌcʌaacamigadʌ vʌʌscatai ismaacʌdʌ ʌpamu duduaaca agai coidadʌ saagidaiñdʌrʌ dai ʌgai vaamioma tʌaanʌda agai istomasioorʌ.
19 Ʌgai poduucai ivueeyi. Ʌgai ʌrDiuusi cascʌdʌ. Diuusi ipʌli isʌCristo ʌpan tuigacagi ʌgai.
20 Diuusi ootoi gʌmara tami oidi daama tʌvaagiaiñdʌrʌ sai ʌgai muucuna curusiaba

sai poduucai cʌʌgacʌrʌ vuvacʌna oodami dai Diuusi oigʌldi soimaascamigadʌ. Dai muucucai Suusi Cristo poduucai vʌʌscatai oidigi daama oidacami istutuidi iscamaivui vʌʌtʌcagi Diuusi. Dai vʌʌsiaʌcatai oidigi daama dai tʌvaagiʌrʌ Diuusi utulda agai sai ʌpa maascana aidʌsi tucamidʌrʌ idui ʌgai.

21 DʌmOs aapimʌ ʌʌquioma maitʌrmamaaradʌcatadai Diuusi baiyoma vuidʌrʌ vʌʌtʌcatadai aapimʌ Diuusi soimaasi ivuaadatai.

22 DʌmOs sivi camaivuidʌrʌ vʌʌtʌ aapimʌ Diuusi muucucai Suusi Cristo curusiaba dai poduucai Suusi Cristo gʌnvaidacaimu Diuusi vuitapi caoigʌldacai gʌnsoimaascamiga dai camaisoimaasi duucamicamu dai ʌcovai vuvaidadʌcamu mʌsaidʌ ivuaadana Diuusi aa duiñdadʌ.

23 Suusi Cristo iduñia agai gomaasi isaapimʌ apiavaavoitudadagi ʌgai dai cʌʌga vaavoitudadagi ismaitiipu ʌmai vʌʌsi oidigʌrʌ ismaacʌdʌ viaa guvucadagai iscʌʌgacʌrʌ vuviaadagi oodami dai apiavaavoitudadagi vʌʌsi Diuusi ñiooquidʌ. Ʌgai vaa ñiooqui cʌʌgaducʌdʌ ʌgai ismaacʌdʌ gaaagidi ʌvaavoitudadami vʌʌsi oidigi daama dai ismaacʌdʌ camaí aapimʌ dai ismaacʌdʌ aanʌ Paavora gaaagidi tomasiaacoga.

———

24 Baigiñʌlidi aanʌ soimaasi taatamaitai aapimʌ gʌnvʌʌtarʌ. Suusi Cristo soimaa taata vaavoitudadami vʌʌtarʌ. Dai poduucai isduucai ʌgai soimaasi taata aanʌ ʌʌpʌ soimaasi taatamai soicʌitai vaavoitudadami.

25 Diuusi giñmaa ʌmo sʌʌlicami ansai aanʌ
gʌnsoicʌiña aapimʌ ʌʌmadu aa vaavoitudadami
mʌsai vaamioma cʌʌga maatʌna Diuusi ñiooquidʌ
26 ismaacʌdʌ ʌʌquioma maitʌmaatʌcatadai.
DʌmOs sivi Diuusi gʌrmaatʌtuli vʌʌsi gomaasi.
Aatʌmʌ ʌrʌcovai vuvaiddʌ ʌgai.
27 Diuusi ipʌli isvʌʌsi vaavoitudadami
maatʌcana isSuusi Cristo gʌrʌʌmadu daja aatʌmʌ
ismaacʌdʌ vaavoitudai ʌgai, dai cascʌdʌ cʌʌ maatʌ
isiimia ragai Diuusi ʌʌmadu. Goñiooqui sʌʌlicʌdʌ
cʌʌgadu daidʌ ʌrʌgai vʌʌtarʌ ʌʌpʌ ismaacʌdʌ
maitʌrjudidíu. Ʌʌquioma maimaatʌcatadai
oodami goñiooqui dʌmos sivi casi gʌmaatʌ.
28 Tomasiaaco siaaco ajioopada aatʌmʌ
aagidiña aatʌmʌ vʌʌsi oodami sai Suusi Cristo
ʌrcʌʌgacʌrʌ vuviaadami. Aagidiña aatʌmʌ
oodami sai gʌaagai isgajiaadʌrʌ viaagi vʌʌsi
soimaascami dai cʌʌga mamaatʌtuldi aatʌmʌ
vʌʌscatai sai Suusi Cristo cʌʌgacʌrʌ vuvaidi
tomasioorʌ sioorʌ vaavoitudagi. Aatʌmʌ
ipʌlidi issoicʌdagi oodami sai vaamioma cʌʌga
vaavoitudana dai sai vaamioma maatʌna Diuusi
ñiooquidʌ dai sai vaamioma cʌʌga ivuaadana
istumaasi Diuusi ipʌlidi vaavoitudaitai Suusi
Cristo.
29 Gomaasi ʌrgiñaa duiñdaga naidʌ povueeyi
aanʌ vʌʌsi giñguvucadagacʌdʌ ismaacʌdʌ giñmaacai
Suusi Cristo.

2

1 Aanʌipʌlidimʌsaimaatʌnaaapimʌsaiaanʌ
duudatai gʌntʌtʌgitoi aapimʌ ʌʌmadu vʌʌsi
ʌvaavoitudadami Laodiseeʌrʌ oidacami ʌʌmadu
vʌʌsi ʌgaa ismaacʌdʌ maiquiaa giñmaatʌ. Dai

s∧∧lic∧d∧ daan∧i aan∧ Diuusi sai ∧gai g∧nsoic∧iña aapim∧ ∧∧madu v∧∧scatai ismaac∧d∧ caaagai aan∧ m∧sai apiavaavoitudaiña ñiooquid∧.

2 Dai aan∧ ip∧lidi m∧sai aapim∧ baig∧n∧∧liatudaiña aipaco g∧noig∧adaitai, dai m∧sai c∧∧ga maat∧ n∧idiña Diuusi ñiooquid∧ dai m∧sai c∧∧ga maat∧na v∧∧si istumaasi aagai Diuusi ñiooquid∧r∧ aagaitai Suusi Cristo. V∧∧si gomaasi ∧∧quioma maimaat∧catadai oodami.

3 Suusi Cristo ∧gai dai vaamioma c∧∧ga t∧t∧gitoi sitomasioor∧ dai ∧gai g∧rsoic∧i t∧sai c∧∧ga maat∧na naana maasi istumaasi istumaasi maat∧ Diuusi dai poduucai ali∧ sastuduacamu aat∧m∧.

4 Gomaasi g∧naagidi aan∧ vai tomali ∧maadutai mait∧nvupuiirumadaiña c∧∧ baimaasi ñiooqui g∧naagidi m∧sai ∧∧gidi ca∧cana.

5 Tomasi maig∧n∧∧madu daja aan∧ v∧∧sc∧r∧ g∧nt∧t∧gitoi aan∧ aapim∧ dai baigiñ∧lidi aan∧ maat∧catai isaapim∧ v∧∧scatai viaa ∧mo t∧gitoidagai s∧∧lic∧d∧ c∧∧ga vaavoitudaitai Suusi Cristo.

6 Poduucai isduucai cavaavoitu aapim∧ Suusi Cristo g∧rt∧aan∧damiga c∧∧gac∧r∧ g∧nvuvaidacai ∧gai poduucai g∧aagai isapiavaavoitudadagi aapim∧ sai ∧gai apiag∧nnuucada.

7 Dai g∧aagai isdaan∧dagi aapim∧ Suusi Cristo sai g∧nsoic∧iña m∧sai c∧∧ga oidacana poduucai isduucai ∧gai ip∧lidi poduucai isduucai g∧nmamaat∧tuli aan∧ dai v∧∧sc∧r∧ baigav∧r ∧n∧liada Diuusic∧d∧ v∧∧si istumaasic∧d∧ istumaasi ∧gai idui aapim∧ g∧nv∧∧tar∧.

———

8 Maitavʌr dagitu aapimʌ isaa oodami
gʌnvupuiirumadadagi vai poduucai maigaji-
adʌrʌ vipiaa aapimʌ mamaatʌtuldiaragadʌ
Suusi Cristo, gʌnmamaatʌtulditai ʌgai
ʌmai mamaatʌtuldaragai ismaacʌdʌ
maitʌrvaavoi. Istumaasi gʌnmamaatʌtuli ʌgai
ʌroodami mamaatʌtuldaragadʌ dai oodami
viituldaradʌ, gomaasi maitʌrSuusi Cristo
mamaatʌtuldaragadʌ.

9 Suusi Cristo ʌrDiuusi daidʌ ʌroodami ʌʌpʌ ʌgai
tami oidigi daama oidacatadai.

10 Dai Suusi Cristo gʌnʌʌmadu daja dai
poduucai Diuusi gʌnʌʌmadu daja ʌʌpʌ. Poduucai
aapimʌ viaa vʌʌsi istumaasi tʌgitu dai cʌʌgacʌrʌ
vuvaquiagi. Suusi Cristo ʌgai dai tʌaanʌi
vʌʌsiaʌcatai. Ʌgai vaamioma tʌaanʌi isDiuusi
tʌtʌaañicarudʌ dai vaamioma tʌaanʌi siʌDiaavora
tʌtʌaañicarudʌ.

11 Aidʌsi vaavoitu aapimʌ Suusi Cristo
dai gʌnmaacacai ʌgai guvucadagai mʌsai
camaisoimaasi ivuaadana gʌmaí isaapimʌ
ʌrSuusi Cristo mamaatʌrdamigadʌ maisiu
iquitʌcʌitai gʌntuucuga poduucai isduucai
gʌmviituli ʌjudidíu.

12 Aidʌsi gʌnvapacoñi aapimʌ vaavoitudacai Su-
usi Cristo ʌpʌga vaapa aapimʌ suudarʌ. Gomaasi
ʌrʌpan ducami isyaasapicamudai aapimʌ Suusi
Cristo ʌʌmadu. Dai gooquiʌrʌ vuvaja suuda-
giaiñdʌrʌ. Gomaasi ʌrʌpan ducami isʌpan dud-
uaaca vaavoitudaitai isDiuusi viaa guvucadagai
dai ʌgai ʌgai dai duaacali Suusi Cristo coidadʌ
saagidiaiñdʌrʌ gʌguvucadagacʌdʌ.

13 Ʌʌquioma maiviaacatadai aapimʌ ibʌdagai

utudui soimaasi ivuaadatai dai vui vʌʌtʌcana Diuusi dʌmos sivi Diuusi gʌnmaa ibʌdagai utudui dai oigʌli ʌgai gʌnsoimaascamiga vaavoitudacai aapimʌ Suusi Cristo.

14 Dai tomasi aapimʌ gʌpiʌr vʌʌtʌcatadai maiʌʌgiditai Diuusi sʌʌlicamigadʌ vʌʌscʌrʌ Diuusi oigʌli gʌnsoimaascamiga, Suusi Cristo muu curusiaba cascʌdʌ.

15 Aidʌsi Cristo muu curusiaba vaamioma istui isʌDiaavora ʌʌmadu ʌDiaavora tʌtʌaañicarudʌ dai poduucai vʌʌsi oodami istutuidi ismaatiagi isvaamioma viaa guvucadagai Suusi Cristo siʌDiaavora.

———

16 Isʌmaadutai gʌnaagiadagi sai maitʌaagai mʌscuaadagi ʌʌmo cuaadagai dai sai maitʌaagai isgayʌʌdagi ʌʌmo istumaasi dai sai aliʌsi gʌaagai issiaa duutuadagi ʌmo tasai siaa duudagaicatai ʌgai siʌpʌ ʌmo ibʌstaraga tasʌrʌ siʌpʌ tomastuma tasai maitavʌr ʌʌgiada aapimʌ ʌgai.

17 Vʌʌsi gomaasi ʌroodami ʌʌquidadʌ sʌʌlicamigadʌcatadai dai camaiñamʌga aidʌsi abiaadʌrʌ divia Suusi Cristo. Suusi Cristo mamaatʌtuldaragadʌ ʌgai dai namʌga sivi.

18 Maitavʌr vaavoitudada aapimʌ ʌgai ismaacʌdʌ gʌnaagiadagi sai maicʌʌgacʌrʌ vuvaquia agai aapimʌ ismaisiaa duutuadagi Diuusi tʌtʌaañicarudʌ tomasi ʌgai gʌnaagiadagi sai nʌidi ʌmo istumaasi ismaacʌdʌ mainʌidi aa oodami. Ʌgai gaaagidi sai sioorʌ maisiaa duutuadagi Diuusi tʌtʌaañicarudʌ sai aliʌ gʌgʌrducʌdʌ gʌnʌlidi. Dʌmos ʌgai ismaacʌdʌ pocaitiadagi gʌgʌrducʌdʌ gʌnʌlidi tomasi maiviaa

istuisidʌ gʌgʌrducʌdʌ gʌnʌliadagi dai ʌgai ivuaada ʌlidi mosʌcaasi istumaasi ʌʌgi ʌgai ipʌlidi.

19 Ʌgai maicʌʌga vaavoitudai Suusi Cristo. Suusi Cristo ʌrgʌrbaitʌcʌaacamiga daidʌ ʌgai soicʌi vʌʌsi ʌvaavoitudadami sai vaamioma cʌʌga maatʌna istumaasi ipʌlidi Diuusi isivuaadagi dai sai ʌmo tʌgitoidagai viaacana vʌʌscatai poduucai isduucai Diuusi ipʌlidi.

20 Aidʌsi abiaadʌrʌ vaavoitu aapimʌ Suusi Cristo mamaatʌtuldaragadʌ cagajiaadʌrʌ viaa aapimʌ oodami mamaatʌtuldaragadʌ ismaacʌdʌ gaaagidi sai sioorʌ ʌʌgiadagi oodami sʌʌlicamigadʌ dai oodami viituldaragadʌ sai ʌgai gia cʌʌgacʌrʌ vuvaquia agai. Cascʌdʌ maitʌaagai isapiaʌʌgiadagi ʌoodami viituldaragadʌ ismaacʌdʌ maitʌrsoiñi.

21 Ʌoodami pocaiti sai maitʌaagai iscuaadagi ʌʌmo cuaadagai sai tomali maitʌaagai isdʌʌcadagi, tomali istaatamadagi.

22 Vʌʌsi gomaasi ʌroodami mamaatʌtuldaragadʌ maisiu Diuusi. Ʌcuaadagai otoma uugiatʌi.

23 Ʌoodami ismaacʌdʌ gamamaatʌtuldi gomaasi poʌlidi isʌrsastudugami. Ʌgai pocaiti sai ʌgaicʌdʌ ismaacʌdʌ gamamaatʌtuldi vaamioma cʌʌga siaa duutuadagi oodami Diuusi. Dai sai maicuaadatai ʌʌmo cuaadagai ʌrsoiñi oodami vʌʌtarʌ sai vaamioma cʌʌga oidacana dai sai maigʌgʌrducʌdʌ gʌnʌlidiña dʌmos maitʌrvaavoi. Gomaasi maitʌrsoiñi oodami vʌʌtarʌ isgajiaadʌrʌ viaagi istumaasi ʌʌgi ʌgai ipʌlidi isivuaadagi.

3

1 Aidʌsi abiaadʌrʌ vaavoitu aapimʌ Suusi
Cristo, Diuusi gʌnmaa ibʌdagai utudui ducami
iscaduduaacamudai aapimʌ poduucai isduucai
Suusi Cristo duaaca, cascʌdʌ gʌaagai isvʌʌscʌrʌ
tʌtʌgitodagi istumaasi aagai Diuusi ñiooquidʌrʌ
aagaitai ʌtʌvaagi siaaco daja Suusi Cristo Diuusi
ʌʌmadu dai tʌaanʌi.
2 Tʌtʌgitodavurai istumaasi ʌrcʌʌgaducami
maisiu istumaasi ʌrsoimaascami.
3 Dʌmos sivi gajiaadʌrʌ viaa aapimʌ
soimaascami dai Diuusi gʌnnuucada
vaavoitudacai aapimʌ Suusi Cristo.
4 Dai ʌgai gʌrʌʌmadu daja cascʌdʌ tomastu-
igaco oidacamu aatʌmʌ. Dai siʌʌscadʌ Suusi
Cristo ʌpamu diviagi dai tʌaanʌdagi aatʌmʌ ʌʌpʌ
tʌaanʌda agai ʌgai ʌʌmadu.

———

5 Cascʌdʌ gajiaadʌrʌ avʌr vipiaada aapimʌ
vʌʌsi istumaasi soimaascami. Maitavʌr googosi
gʌnducamica, dai maitavʌr coimudadʌ tuutiaca,
dai maitavʌr ipʌliada gavustuidaga. Sioorʌ
ipʌliadagi gavustuidaga ʌgai gia maisʌʌlicʌdʌ siaa
duutudai Diuusi baiyoma siaa duutudai tumiñsi
dai naana maasi istumaasi.
6 Cascʌdʌ sʌʌlicʌdʌ baamucui Diuusi ʌgai vui
ismaacadʌ maiʌʌgidi dai soimaasi taatatuldia agai
ʌgai.
7 Dai ʌʌquioma aapimʌ povuaadana,
8 dʌmos sivi gajiaadʌrʌ avʌr vipiaada vʌʌsi
gomaasi. Maitavʌr baacocoda, maitavʌr soimaasi
taatamituldiada ʌliada aa, dai maitavʌr vui

ñioocada aa, dai maitavʌr sigal naasi ñioocada aa vui.
9 Dai maitavʌr gʌnyaatagiada aipacoga. Aapimʌ cagajiaadʌrʌ viaa vʌʌsi gosoimaascami ismaacʌdʌ ʌʌquioma ivuaadana cascʌdʌ.
10 Sivi caviaa aapimʌ ibʌdagai utudui. Diuusi ʌgai daidʌ idui oodami dai sivi Diuusi gʌnsoicʌi mʌsai vaamioma ʌpan tuutiacana aapimʌ ʌgai. Diuusi ipʌlidi isaapimʌ cʌʌga maatʌ ʌgai cascʌdʌ.
11 Ʌvaavoitudadami ʌmadugan duucai gʌnnʌidi vʌʌscatai tomasi ʌrjudidíu ismaitʌrjudidíu ʌʌpʌ, tomasi iquitʌquicagai tuucugadʌ ischo ʌʌpʌ, tomasi ʌrtami oidacami siʌrsibʌacoga oidacami ʌʌpʌ, tomasi ʌrpipiooñi siʌrtʌtʌaanʌdami ʌʌpʌ. Casiavʌr maitʌtʌgitoda gomaasi, baiyomavʌr tʌtʌgitoda isSuusi Cristo ʌrgʌrbaitʌcʌaacamiga dai ʌgai vʌʌsi vaavoitudadami ʌʌmadu daja.

12 Diuusi gʌroigʌdai daidʌ ʌcovai gʌrvuvaitu tʌsaidʌ ʌrmaamaradʌcana. Soigavʌr gʌnʌliada aacʌdʌ, dai cʌʌ tuutiaca, dai maigʌgʌrducʌdʌ gʌnʌliada, dai soicʌdavurai aa oodami, dai maioomaliaca.
13 Dai maitavʌr vui ñioocada aapimʌ aa ismaacʌdʌ soimaasi gʌntaatamituldadagi baiyomavʌr oigʌldada ʌgai poduucai isduucai Suusi Cristo gʌrtʌaanʌdamiga gʌroigʌldi.
14 Dai vʌʌscʌrʌ aliʌsi gʌnoigʌada aipacoga poduucai viaacamu aapimʌ ʌmo tʌgitoidagai.
15 Diuusi ʌcovai vuvaitu vʌʌsi vaavoitudadami dai ʌgai ipʌlidi isvʌʌscatai viaacagi ʌmo tʌgitoidagai. Cascʌdʌ aliʌsi gʌaagai iscʌʌgacʌrʌ oidacagi dai poduucai camaitʌncocoadamu. Dai baigavʌr ʌnʌliada Diuusicʌdʌ.

16 Aliʌsi gʌaagai istʌtʌgitoda Suusi Cristo ma-
maatʌtuldaragadʌ. Poduucai vaamioma sastudu-
acamu aapimʌ gʌnmamaatʌtulditai aipacoga dai
gʌnmaacaitai ñiooqui aipacoga. Ganʌʌdavurai
aapimʌ Diuusi nʌidadʌ dai baigʌnʌʌliada Diuu-
sicʌdʌ.
17 Vʌʌsi mʌstumaasi ivuaadagi siʌpʌ aagadagi
vʌʌscʌrʌ avʌr ivuaada istumaasi oojoidi Suusi
Cristo. Dai baigavʌr ʌnʌliada Diuusicʌdʌ Suusi
Cristo gʌnʌʌmadu daja cascʌdʌ.

———

18 Aapimʌ ooqui ʌʌgiadavurai gʌncuucuna, Di-
uusi ipʌlidi ispovuaadagi vʌʌsi ooqui vaavoitu-
dadami cascʌdʌ.
19 Aapimʌ cʌcʌʌli oigʌadavurai gʌnooñiga dai
maioomaliaca ʌgai vui.
20 Aapimʌ aali ʌʌgiadavurai gʌndʌʌdʌ vʌʌscʌrʌ
poduucai aliʌ baigʌʌlidiña Diuusi.
21 Aapimʌ ismaacʌdʌ maamara maitavʌr ooma-
liaca ʌgai vui vai ʌgai cʌʌga gʌnʌʌgidiña.
22 Aapimʌ pipiooñi ʌʌgiadavurai gʌnaamu mai-
siu mosʌcaasi siuu duucu gʌnnʌijadagi gʌnaamu
ipʌliditai ispotʌiya ʌgai mʌsai aliʌ sastuduga baiy-
omavʌr vʌʌscʌrʌ cʌʌga aata vuaada siaa duutu-
daitai Suusi Cristo.
23 Tomastuma aa duiñdagai ismaacʌdʌ
ivuaadagi aapimʌ sʌʌlicʌdʌ avʌr cʌʌga ivuaada
ducami issoicʌdamudai aapimʌ Suusi Cristo dai
maisiu oodami,
24 maatʌcatai sai iimia agai tʌvaagiamu dai Di-
uusi ʌʌmadu oidaca agai tomastuigaco, aapimʌ
ivueeyi gʌrtʌaanʌdamiga Suusi Cristo aa duiñdadʌ
cascʌdʌ.

25 Dʌmos sioorʌ soimaasi ivuaadagi, Diuusi soimaasi taatamituldia agai ʌgai. Diuusi ʌgai dai vʌʌscʌrʌ ivueeyi istumaasi ʌrsʌʌlicami vʌʌsi oodamicʌdʌ.

4

1 Aapimʌ gaaamu aliʌsi gʌaagai mʌscʌʌgacʌrʌ nʌijadagi gʌnpipiooñiga daidʌ tʌaanʌdagi mosʌcaasi istumaasi ʌrsʌʌlicami. Tʌtʌgitodavurai isgʌntʌaanʌdamiga tʌvaagiʌrʌ daja.

2 Duudatai avʌr daanʌda Diuusi baigʌnʌliaracʌdʌ sai gʌnsoicʌiña mai cʌʌgacʌrʌ oidaca aapimʌ, cʌʌga vaavoitudaitai Diuusi. Dai baigavʌr gʌnʌliada aapimʌ Diuusicʌdʌ.

3 Dai daanʌdavurai aapimʌ Diuusi ʌʌpʌ sai ʌgai giñsoicʌiña nai gaaagiada isSuusi Cristo ʌrcʌʌgacʌrʌ vuviadami gomaasi ʌʌquioma maimaatʌcatadai oodami. Sivi maisapi aanʌ gaaagiditai gomaasi.

4 Dai daanʌdavurai aapimʌ Diuusi sai ʌgai giñsoicʌiña nai cʌʌga gamamaatʌtuldadagi aanʌ Diuusi ñiooquidʌ poduucai isduucai gʌaagai isivuaadagi.

5 Cʌʌgavʌr tuutiaca aapimʌ ʌgai vui ismaacʌdʌ maivaavoitudai Suusi Cristo apiavʌr gaagada isducatai aagidagi aapimʌ ʌgai Diuusi ñiooquidʌ.

6 Dai cʌʌgavʌr ñiooquiada ʌgai vʌʌscʌrʌ dai aagiada istumaasi ʌrsoiñi dai cʌʌgavʌr aa nonoragiada tomastumaasi istumaasi gʌnaagiada ʌgai.

———

7-8 Tiiquico ʌrgʌraduñi vaavoitudadami dai aanʌ aliʌ oigʌdai goovai. Goovai cʌʌga gʌrsoicʌi Suusi Cristo aa duiñdadʌrʌ. Cascʌdʌ gʌnootosda

iñagai aanʌ dai goovai gʌnaagidamu isducatai daraaja aatʌmʌ aanʌ ʌʌmadu aa vaavoitudadami ismaacʌdʌ giñʌma daraaja. Dai poduucai baigʌnʌliadamu aapimʌ.

9 Onesimo oida agai goTiiquico. Onesimo ʌrgʌraduñi ʌʌpʌ dai aliʌ oigʌdai aatʌmʌ. Goovai ʌʌmadu aapimʌ ʌrʌgai vaa dʌvʌʌriʌrʌ oidacami dai cʌʌga gʌrsoicʌi Suusi Cristo aa duiñdadʌrʌ. Goovai vʌgoocatai gʌnaagidamu istuma ʌpʌvueeyi aatʌmʌ gʌrsaagida.

10 Aristarco giñʌʌmadu maisapi dai goovai Diuuscʌdʌ gʌmviaatuldi. Dai Marcusi, Bernabé suculidʌ, Diuusicʌdʌ gʌmviaatuldi ʌʌpʌ. Dai ismʌʌca aiyagi Marcusi cʌʌgavʌr miaadʌgida.

11 Dai Suusi Justo Diuuscʌdʌ gʌmviaatuldi ʌʌpʌ. Ʌvaavoitudadami judidíu saagidiaiñdʌrʌ mosʌcaasi Aristarcu ʌʌmadu Marcusi ʌʌmadu Justo giñsoicʌi Diuusi aa duiñdadʌrʌ. Goovai sʌʌlicʌdʌ baigiñʌʌliatudai.

12 Diuuscʌdʌ gʌmviaatuldi ʌʌpʌ Epaafarasi. Goovai ʌrColoosasiʌrʌ oidacami daidʌ goovai ivueeyi Suusi Cristo aa duiñdadʌ. Epaafarasi duudatai daanʌi Diuusi sai gʌnsoicʌiña mai vaamioma cʌʌga vaavoituda Diuusi ñiooquidʌ dai mʌsai vaamioma cʌʌga ivuaadana vʌʌsi istumaasi Diuusi ipʌlidi.

13 Dai aanʌ gʌnaagidi sai ʌgai sʌʌlicʌdʌ ipʌlidi isaapimʌ ʌʌmadu ʌvaavoitudadami Laodiseeʌrʌ dai Yerapoliisiʌrʌ oidacami cʌʌga ivuaadagi istumaasi Diuusi ipʌlidi.

14 Diuuscʌdʌ gʌmviaatuldi ʌʌpʌ Ruucasi ismaacʌdʌ ʌrdoaadigami. Dai Diuuscʌdʌ gʌmviaatuldi Deemasi ʌʌpʌ.

15 Diuuscʌdʌ avʌr viaatulda gʌraaduñi
vaavoitudadami Laodiseeʌrʌ oidacami.
Diuuscʌdʌ avʌr viaatulda Niinafas ʌʌpʌ ʌʌmadu
vʌʌscatai ismaacʌdʌ gʌnʌmpaidi quiidʌrʌ dai siaa
duutudai Diuusi.
16 Siʌʌscadʌ canʌidagi aapimʌ idi oojai
vʌrai ootosda ʌvaavoitudadami Laodiseeʌrʌ
oidacami vai ʌgai nʌidana ʌʌpʌ. Dai ʌgai ʌʌpʌ
gʌnootosdamu ʌoojai ismaacʌdʌ ooji aanʌ vʌrai
nʌida aapimʌ ʌʌpʌ.
17 Dai aagidavurai aapimʌ Arquipo ansai aanʌ
ootosdi ñiooqui sai aliʌsi gʌaagai iscʌʌga ivuaadagi
ʌaa duiñdagai ismaacʌdʌ maa Diuusi vaavoitu-
daitai ʌgai Suusi Cristo.
18 Sivi aanʌ, Paavora ʌʌgi giñnoovicʌdʌ gʌnoojidi
cacuugatʌrʌ dai Diuuscʌdʌ gʌmviaatuldi. Dai
tʌtʌgitodavurai ismaisapi aanʌ. Sʌʌlicʌdʌ ipʌlidi
aanʌ sai Diuusi cʌʌgacʌrʌ gʌnnʌidiña aapimʌ.
Mosʌcaasi.

Diuusi ñiooquidʌ utuducami oodamicʌdʌ
New Testament in Tepehuan, Northern
(MX:ntp:Tepehuan, Northern)

copyright © 1981 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tepehuan, Northern

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tepehuán del Norte [ntp], Mexico

Copyright Information

© 1981, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tepehuan, Northern

© 1981, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
1cd37655-9109-5b5b-ab5d-6e755e5aa421